



CONVENCIÓN SOBRE ESPECIES MIGRATORIAS

Distribución: General

UNEP/CMS/COP12/Doc.24.4.7/Rev.1
1 de agosto de 2017

Español

Original: Inglés

12ª REUNIÓN DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES
Manila (Filipinas), 23 - 28 de octubre de 2017
Punto 24.4.7 del orden del día

PLANTEAMIENTO DEL USO NO SOSTENIBLE DE LA CARNE DE ANIMALES SALVAJES

(Preparado por la Secretaría)

Resumen:

El aumento del consumo y los mercados no reglamentados de carne de animales salvajes, debido a las crecientes poblaciones humanas se han convertido en una preocupación creciente para las instancias decisorias, los conservacionistas y los organismos de desarrollo humano. La CMS, junto con la Asociación de colaboración sobre manejo sostenible de la fauna silvestre (CPW), trata de comprender los impactos directos e indirectos del consumo y el comercio de carne de animales salvajes en las especies incluidas en la CMS. La Secretaría propone los proyectos de Decisiones para evaluar estos impactos a fin de proponer medidas para hacer frente a esta cuestión apremiante.

La aplicación del proyecto de Decisiones que se adjunta contribuirá a la aplicación de las Metas 1, 2, 3 y 6 del Plan Estratégico 2015 – 2023 para las especies migratorias.

Al examinar este documento, debería hacerse referencia también al documento [UNEP/CMS/COP12/Doc.24.2.3](#) sobre la carne de animales salvajes acuáticos.

Rev.1 corrige texto y referencias relativas a notas al pie de páginas 16, 17 y 18.

PLANTEAMIENTO DEL USO NO SOSTENIBLE DE LA CARNE DE ANIMALES SALVAJES

Introducción

1. Durante milenios, los animales salvajes han proporcionado alimentos y una fuente de ingresos a los seres humanos en muchas partes del mundo¹. La fauna salvaje constituye una fuente esencial de carne (proteínas, grasas y vitaminas) y proporciona oportunidades de acceso fácil y bajo riesgo para el comercio. Sin embargo, debido al reciente crecimiento demográfico, al mayor acceso a las selvas vírgenes por los cazadores tras la expansión de la red de carreteras y la parcelación de los bosques, la comercialización de la carne de animales salvajes en los grandes centros urbanos, y el uso de la moderna tecnología y métodos de caza, junto con la pérdida de los controles tradicionales de la caza, la práctica de esta actividad ha alcanzado niveles insostenibles².
2. Este documento cubre sólo el consumo de carne de animales salvajes de las especies terrestres, incluidas las especies de aves. A petición de la primera reunión del Comité del período de sesiones del Consejo Científico, el Grupo de trabajo de la CMS sobre mamíferos acuáticos ha preparado un documento aparte sobre la carne de animales salvajes acuáticos ([UNEP/CMS/COP12/Doc.24.2.3](#)). Dadas las diferentes fases de conocimiento y reconocimiento de esta cuestión en el medio terrestres frente al medio acuático, y la diferentes génesis de los documentos, se decidió presentarlos separadamente. En el futuro, las Partes tal vez deseen examinar la conveniencia de combinar las líneas de trabajo sobre la carne de animales salvajes terrestres y acuáticos.

Carne de caza silvestre y carne de animales salvajes

El Oxford English Dictionary (consultado el 22 de mayo de 2017) describe la "carne de animales salvajes" como "La carne de animales salvajes africanos utilizada como alimento". El Grupo de enlace sobre la carne de caza del Convenio sobre la Diversidad Biológica, define la carne de animales salvajes (o carne de caza silvestre) como la captura de animales salvajes en países tropicales y subtropicales para fines alimentarios y no alimentarios, incluidos los usos medicinales ([UNEP/CBD/COP/DEC/XI/25](#)) sobre la base del informe preparado por el Grupo de enlace sobre la carne de caza del CDB sobre Utilización sostenible: opciones para alternativas de alimentación e ingresos a pequeña escala en países tropicales y subtropicales y recomendaciones revisadas del grupo de enlace sobre la carne de caza ([UNEP/CBD/SBSTTA/15/12](#)). Dado que la caza de animales salvajes para la alimentación afecta a más de 500 especies de vertebrados silvestres en Oceanía, América del Sur, Asia meridional y sudoriental y el África¹ subsahariana, la Asamblea General de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), en octubre de 2000, en su Resolución 2.64 hace referencia a la cuestión de la "wild meat" (carne de animales silvestres) en lugar de "bushmeat" (carne de animales salvajes). En todo el mundo hay especies incluidas en las listas de la CMS y en todos los hemisferios se practica la caza para la obtención de carne de animales salvajes. Se propone, por tanto, que la CMS utilice el término "carne de animales silvestres", ya que refleja mejor la naturaleza global de este problema.

Impacto del consumo de carne de animales salvajes en las especies y los ecosistemas terrestres

3. En la mayoría de las regiones donde se ha estudiado la cuestión de la caza, los vertebrados aportan casi la totalidad de la carne de animales salvajes consumida y comercializada. Considerados por clases, los mamíferos son los más comunes, seguidos por las aves, los reptiles y los anfibios³. Según las estimaciones, a finales del decenio de

¹ Milner-Gulland, E.J., and Bennett, E.L. 2003. Wild meat: the bigger picture. *Trends in Ecology & Evolution* 18: 351-357.

² Bennett, E.L. and Robinson, J.G. 2000. Hunting of Wildlife in Tropical Forests: Implications for Biodiversity and Forest Peoples, The World Bank

³ <http://www.cifor.org/bushmeat/about/bushmeat/>. Consultado el 22 de mayo de 2017

1990 se habían consumido anualmente más de 5 millones de toneladas de carne de mamíferos silvestres (0,15 millones de toneladas) en la zona neotropical y (4,9 millones de toneladas) en la afrotropical de bosques húmedos⁴. Las estimaciones más recientes sugieren que tal vez se consumen casi seis millones de toneladas de carne de mamíferos silvestres por año en las zonas afrotropical y neotropical⁵. Como consecuencia de ello, se cuentan actualmente hasta en 301 las especies de mamíferos terrestres amenazadas de extinción por la caza con fines alimentarios y medicinales⁶. Además, los niveles de consumo contemporáneo se consideran insostenibles y se prevé que se traducirá en el colapso final de las poblaciones de caza⁷ y la reducción de alimentos y medios de vida para las personas que dependen de ellos⁸.

4. Se cazan una gran variedad de especies de animales para fines alimentarios. En Gabón, se registraron 114 especies observando las bolsas de cazadores, los registros de consumo de los hogares y los mercados⁹. En Asia oriental y sudoriental se conocen hasta 400 especies que son objeto de caza. En América Latina, se recolectan para uso alimentario más de 200 mamíferos, alrededor de 750 aves, y más de 60 reptiles y 5 anfibios¹⁰. En los bosques húmedos de África, los ungulados y los roedores comprenden el 73% y el 12% de la biomasa total recolectada respectivamente, y representan alrededor del 42% y el 39% de las canales registradas¹¹. Sin embargo, las especies raras y vulnerables, tales como los grandes simios o los elefantes representan normalmente menos del 5% de carne de presa salvaje¹².
5. La caza puede tener impactos directos sobre las poblaciones de presa, así como efectos indirectos sobre el funcionamiento, la estructura y la composición de los ecosistemas de los que forman parte¹³. Se dispone de datos comprobados de efectos de agotamiento relativos a la Cuenca del Congo, en que el 60% de los 57 mamíferos forestales fueron evaluados como recolectados en cantidades insostenibles (93% de ungulados y 63% de primates y carnívoros)¹⁴. En la cuenca del Amazonas, comparaciones de sitios no sometidos a la caza y sitios sometidos a caza intensiva indican una reducción de más del 90% de la biomasa de especies sensibles a la recolección¹⁵. Asimismo, estudios de la India concluyen que un 20 de los 33 mamíferos cazados en Arunachal Pradesh están clasificados como en peligro, vulnerables o casi amenazados debido a la caza, de acuerdo con la Lista Roja de la UICN¹⁶. La lista Roja de UICN declara que la caza es una de las mayores amenazas a estas especies¹⁷. En toda la India, durante el siglo pasado, se contaron hasta 25 grandes mamíferos que mostraban considerables probabilidades de

⁴ Fa J.E. and Peres, C.A. 2001. Game vertebrate extraction in African and neotropical forests: an intercontinental comparison. In: Reynolds, J.D., Mace, G.M., Redfort, K.H. and Robinson, J.G. (eds). Conservation of exploited species. Cambridge University Press, Cambridge. 203-241; Fa, J.E., Peres, C.A. and Meeuwig, J. 2002. Bushmeat exploitation in tropical forests: an international comparison. *Conservation Biology* 16(1): 232-237

⁵ Nasi R., Taber A and van Vliet N. 2011. Empty forests, empty stomachs? Bushmeat and livelihoods in the Congo and Amazon Basins. *International Forestry Review* 13(3):355-68.

⁶ Ripple, W.J. et al. 2016. Bushmeat hunting and extinction risk to the world's mammals Royal Society Open Science 3: 160498. <http://dx.doi.org/10.1098/rsos.160498>

⁷ Wilkie DS, Bennett EL, Peres CA and Cunningham AA. 2011. The empty forest revisited. *Annals of the New York Academy of Sciences* 1223:120-8.

⁸ Robinson, J. and Redford, K. 1991. Sustainable harvest of neotropical forest mammals. *Neotropical wildlife use and conservation* 415:129; Swamy V and Pinedo-Vasquez M. 2014. *Bushmeat harvest in tropical forests: Knowledge base, gaps and research priorities*. Documento ocasional 114. Bogor, Indonesia: CIFOR.

⁹ Abernethy, K. and Ndong Obiang, A.M. 2010. Bushmeat in Gabon/La viande de Brousse au Gabon. Technical Report to the Directeur Général des Eaux et Forêts, Président du Comité Inter-ministériel de la Stratégie Nationale de Gestion de la Viande de Brousse. Ministère des Eaux et Forêts,

¹⁰ Ojasti, J. 2000. Manejo de fauna silvestre neotropical. 290 p. In: Dallmeier, F. (ed.) SI/MAB Series. Smithsonian Institution/MAB Biodiversity Program, Washington D.C.

¹¹ Fa, J. E., Ryan, S. F., & Bell, D. J. 2005. Hunting vulnerability, ecological characteristics and harvest rates of bushmeat species in afrotropical forests. *Biological Conservation*, 121, 167-176.

¹² Abernethy, K. and Ndong Obiang, A.M. 2010. *Ibid*.

¹³ Nasi, R., Christophersen, T. and Belair, C. 2010. Ending empty forests: management and sustainable use of wildlife in tropical production forests. *ITTO Tropical Forest Update* 20: 19-21

¹⁴ Fa, J. E., Peres, C. A., & Meeuwig, J. (2002). Bushmeat harvest in tropical forests: An intercontinental comparison. *Conservation Biology*, 16, 232-237

¹⁵ Peres, C. A., & Palacios, E. (2007). Basin-wide effects of game harvest on vertebrate population densities in Amazonian forests: Implications for animal-mediated seed dispersal. *Biotropica*, 39, 304-315.

¹⁶ Aiyadurai A, Singh NJ and Milner-Gulland EJ. 2010. Wildlife hunting by indigenous tribes: A case study from Arunachal Pradesh, north-east India. *Oryx* 44(4):564-72.

¹⁷ *Ibid*.

extinción local a causa de la caza y los cambios en el uso de la tierra (deforestación, expansión de la agricultura) junto con un rápido crecimiento económico y demográfico en los últimos 100 años¹⁸.

6. A lo largo de diferentes regiones geográficas, las grandes especies de larga vida, tales como los elefantes, los grandes felinos y los grandes simios, que registran tasas intrínsecas característicamente más bajas de aumento de la población y prolongados tiempos de generación, son notablemente más vulnerables a la caza que los animales más pequeños¹⁹. Un ejemplo de una especie directamente afectada por la caza comercial de carne han sido las poblaciones de gorilas de tierras bajas occidentales en Gabón, que disminuyeron en más de la mitad entre 1983 y 2000²⁰. La carne de animales salvajes afecta también a las poblaciones de grandes carnívoros, como en el caso de las poblaciones de leopardo en la cuenca del Congo, donde la caza intensiva de animales salvajes puede haber hecho precipitar su desaparición generalizada, incluso en las áreas protegidas²¹.
7. La caza insostenible de carne de animales salvajes puede tener graves repercusiones en el funcionamiento de los ecosistemas más amplios, ya que los cazadores suelen dirigirse en general a los herbívoros y los dispersores de semillas, al ser presas más abundantes y accesibles²². Un ejemplo son los grandes herbívoros, que a través de sus hábitos de pastoreo y la dispersión de semillas mantienen los hábitats para otras especies y aseguran la regeneración de la vegetación²³. Dado que estas especies funcionan como ingenieros paisajistas su pérdida producirá efectos desproporcionados sobre los ecosistemas a diferencia de la desaparición de otras especies. Otro ejemplo son los depredadores, tales como los grandes felinos, las aves rapaces y los cocodrilos, que proporcionan recursos a otras especies, tales como carroñas o sitios de reproducción seguros que de otro modo no podrían tener²⁴. Su pérdida puede traducirse en cambios de grandes proporciones en la población presa, cascadas tróficas e incluso el colapso de ecosistemas²⁵.
8. Mientras los impactos graves de la caza insostenible de carne de animales salvajes sobre las especies y los ecosistemas de bosques tropicales húmedos están bien afianzados, hay un creciente reconocimiento por parte de los científicos de que la caza de carne de animales salvajes está produciendo igualmente efectos perjudiciales en las especies de sabana y sus hábitats²⁶.

Significado del consumo de carne de animales salvajes para la seguridad alimentaria y los medios de vida

9. En zonas remotas de África central y la cuenca del Amazonas, donde a menudo la cría de animales domésticos no es una opción viable, la carne de animales salvajes es la principal fuente de proteína animal y desempeña una función esencial en la alimentación de muchas personas. Para algunas poblaciones humanas, especialmente los grupos indígenas, comer la carne de animales salvajes es a menudo una cuestión de supervivencia²⁷. Según las estimaciones, el consumo de carne de animales salvajes por parte de la población rural totaliza alrededor de 63 kg per cápita al año en la Amazonia, y 51 kg per cápita al año en

¹⁸ Forest Survey of India 2005, Das et al. 2006.

¹⁹ Nasi, R., Brown, D., Wilkie, D., Bennett, E., Tutin, C., van Tol, G., et al. (2008). Conservation and use of wildlife-based resources: The bushmeat crisis. Bogor, Indonesia: CBD & CIFOR.

²⁰ Walsh, P. D., Abernethy, K. A., Bermejo, M., Beyers, R., ..., & Wilkie, D. S. (2003). Catastrophic ape decline in western equatorial Africa. *Nature*, 422, 611–614.

²¹ Henschel, P. 2009. The status and conservation of leopards and other large carnivores in the Congo Basin, and the potential role of reintroduction. Reintroduction of Top-Order Predators. Hayward, M.W. and Somers, M. (eds.) Blackwell Publishing, Oxford.

²² Petrozzi, F. et al. 2016. Ecology of the bushmeat trade in west and central Africa. *Tropical Ecology* 57: 545-557.

²³ Sheil, D. and Salim, A. 2004. Forest tree persistence, elephants and stem scars. *Biotropica* 36(4):505-521.

²⁴ Nasi, R., Christophersen, T. and Belair, C. 2010. *Ibid.*

²⁵ Sergio, F., Caro, T., Brown, D., Clucas, B., Hunter, J., Ketchum, J., McHugh, K. and Hiraldo, F. 2008. Top predators as conservation tools: Ecological rationale, assumptions, and efficacy. *Annu. Rev. Ecol. Evol. Syst.* 39:1–19.

²⁶ Lindsey, P. A., Balme, G., Becker, M., Begg, C., ..., & Zisadza-Gambiwa, P. (2013). The bushmeat trade in African savannas: Impacts, drivers, and possible solutions. *Biological Conservation*, 160, 80–96.

²⁷ Nasi R, Taber A and van Vliet N. 2011. *Ibid.*

la cuenca del Congo²⁸.

10. Si bien la carne de animales salvajes es un tema importante para muchos, resulta cada vez más claro que los factores determinantes y los modelos de comercio de carne de animales salvajes no son estáticos²⁹. Dichos factores y modelos varían temporalmente, así como entre países económicamente dispares y entre zonas urbanas y rurales, de conformidad con la disponibilidad, el precio, los ingresos disponibles y las preferencias culturales³⁰.
11. Estudios realizados en África indican que el consumo de carne de animales salvajes está generalizado en las zonas urbanas³¹. Con la creciente urbanización en África central, occidental, oriental y meridional, el consumo de carne de animales salvajes ha aumentado consecuentemente³². Según las estimaciones, en América Latina, el 1,4-2,2% de la población total depende del consumo de carne de animales salvajes como principal fuente de proteínas, y gran parte de estos consumidores pertenece al grupo de los más pobres. Aunque el consumo de carne de animales salvajes en las zonas urbanas se consideró insignificante en estudios³³ anteriores, van aumentando los datos que indican que dicho consumo está creciendo en algunos países³⁴. Esta tendencia se ha observado también en el Asia sudoriental, donde la carne de animales salvajes está constituyendo cada vez más un artículo de lujo para los más pudientes de la población urbana³⁵.
12. Mientras la carne de animales salvajes constituye a menudo la única opción para las poblaciones de zonas remotas, las poblaciones urbanas eligen consumir la carne de animales salvajes por una variedad de razones. En Kisangani (República Democrática del Congo) y en Bangui (República Centroafricana) la carne de animales salvajes es más barata que muchas fuentes de proteína alternativas³⁶. Por otra parte, en las grandes ciudades de Guinea Ecuatorial, Gabón y Camerún, la carne de animales salvajes es más bien un producto de lujo³⁷. El consumo de carne de animales salvajes se practica también por razones culturales. En Gabón, la carne de animales salvajes está asociada con la aldea y con rituales y ceremonias, como la circuncisión de los varones³⁸. En Guinea Ecuatorial, se considera que determinadas especies tienen propiedades mágicas o medicinales que aumentan el valor, mientras que otras son tabús³⁹.
13. Aparte de satisfacer necesidades alimentarias, la caza de carne de animales salvajes es considerada también por las familias como una posibilidad para satisfacer necesidades⁴⁰

²⁸ Nasi R, Taber A and van Vliet N. 2011. Ibid.

²⁹ Cawthorn, D.-M., & Hoffman, L.C., The bushmeat and food security nexus: A global account of the contributions, conundrums and ethical collisions, Food Research International 2015, <http://dx.doi.org/10.1016/j.foodres.2015.03.025>

³⁰ Brashares, J. S., Golden, C. D., Weinbaum, K. Z., Barrett, C. B., & Okello, G. V. 2011. Economic and geographic drivers of wildlife consumption in rural Africa. Proceedings of the National Academy of Sciences, 108, 13931–13936 Fa, J. E., Currie, D., & Meeuwig, J. 2003. Bushmeat and food security in the Congo Basin: Linkages between wildlife and people's future. Environmental Conservation, 30, 71–78.

³¹ Brashares, J. S., Golden, C. D., Weinbaum, K. Z., Barrett, C. B., & Okello, G. V. 2011. Ibid.

³² Barnett, R. 2000. Food for thought: The utilization of wild meat in Eastern and Southern Africa. Nairobi, Kenya: TRAFFIC East/Southern Africa; Cowlshaw, G., Mendelson, S., & Rowcliffe, J. M. 2004. The bushmeat commodity chain: Patterns of trade and sustainability in a mature urban market in West Africa. Wildlife policy briefing 7. London, UK: Overseas Development Institute. Lindsey, P., & Bento, C. 2012. Illegal hunting and the bushmeat trade in Central Mozambique. a case-study from Coutada 9, Manica Province. Harare, Zimbabwe: TRAFFIC East/Southern Africa.

³³ Rushton, J., Viscarra, R., Viscarra, C., Basset, F., Baptista, R., & Brown, D. 2005. How important is bushmeat consumption in South America: Now and in the future. Wildlife policy briefing no. 11. London, UK: Overseas Development Institute.

³⁴ Parry, L., Barlow, J., & Pereira, H. 2014. Wildlife harvest and consumption in Amazonia's urbanized wilderness. Conservation Letters, 7, 565–574.

³⁵ Bennett, E. L., & Rao, M. 2002a. Wild meat consumption in Asian tropical forest countries: Is this a glimpse of the future for Africa? In S. Mainka, & M. Travedi (Eds.), Links between biodiversity, conservation, livelihoods and food security: The sustainable use of wild species for meat (pp. 39–44). Gland, Switzerland: IUCN.

³⁶ Fargeot, C. 2010. Bushmeat consumption in Central African Republic. XXIIIUFRO Congress, 23rd-28th of August 2010, Seoul, South Korea.

³⁷ Kumpel, N.F., East, T., Keylock, N., Rowcliffe, J.M., Cowlshaw, G. and Milner-Gulland, E.J. 2007. Determinants of bushmeat consumption and trade in Rio Muni, Equatorial Guinea: an urban-rural comparison. 73-91 p. In: Davies, G. and Brown, D. (eds.) Bushmeat and livelihoods: wildlife management and poverty reduction. Blackwell Publishing, Oxford.

³⁸ Van Vliet, N., & Nasi, R. 2008. Hunting for livelihood in northeast Gabon: Patterns, evolution, and sustainability. Ecology and Society, 13, 33

³⁹ Kumpel, N. F. 2006. Incentives for sustainable hunting of bushmeat in Rio Muni, Equatorial Guinea. (PhD Thesis) UK: Imperial College London.

⁴⁰ Nasi R, Taber A and van Vliet N. 2011. Ibid.

de efectivo a corto plazo y por los cazadores para complementar sus ingresos⁴¹. El comercio de carne de animales salvajes representa una fuente de ingresos para algunos, mientras que para otros dicho comercio puede servir como un elemento amortiguador en tiempos difíciles (p. ej., una mala cosecha, el desempleo, enfermedad de familiares) o como medio para generar dinero extra para necesidades especiales (derechos de matrícula escolar, funerales)⁴². En la cuenca del Congo, el intercambio comercial es probablemente el principal factor determinante de la extracción⁴³ de carne de animales salvajes, ya que el consumo total urbano es superior al consumo rural total, debido al tamaño de la población urbana⁴⁴. Mientras en la cuenca del Congo, el 50-60% del intercambio comercial tiene lugar en mercados locales establecidos, no sucede así en la cuenca del Amazonas, donde el comercio de carne de animales salvajes es oculto⁴⁵. Además del comercio local, se sabe que se practica el comercio internacional de carne de animales salvajes entre los países de la cuenca del Congo⁴⁶, y en un estudio realizado en 2010, se estimó que cada año unas 270 toneladas de carne de animales salvajes se canalizan sin inspección a través del aeropuerto Charles-de-Gaulle⁴⁷.

Cómo abordar el consumo insostenible de carne de animales salvajes

14. Con una tasa anual estimada de extracción en la cuenca del Congo, de 4,5 millones de toneladas, si el consumo de carne de animales salvajes en la cuenca del Congo tuviera que sustituirse por carne de vacuno producida localmente, deberían convertirse en pastos unos 25 millones de hectáreas. Lograr una recolección sostenible de carne de animales salvajes es una necesidad, y, con mucho, la mejor opción a corto-medio plazo compatible con la conservación, los medios de vida, la seguridad alimentaria y la nutrición⁴⁸. Se requiere la colaboración intersectorial⁴⁹ y enfoques multidisciplinarios para combinar un mejor conocimiento de la utilización y el comercio de carne de animales salvajes, el fortalecimiento de los marcos jurídicos, el suministro de alimentos y medios de vida alternativos y la utilización sostenible de la fauna silvestre⁵⁰.

Disposiciones de la CMS pertinentes al consumo de carne de animales salvajes

15. La CMS incluye las especies que están en peligro en el Apéndice I (Artículo III), mientras que en el Apéndice II se incluyen las especies que presentan un estado de conservación desfavorable y requieren un acuerdo internacional para su conservación y gestión o cuyo estado de conservación se beneficiaría considerablemente de la cooperación internacional (Artículo IV). Por lo que respecta a las especies incluidas en el Apéndice I se exige a las Partes que prohíban su extracción (es decir, *extraer, cazar, pescar, capturar, hostigar, matar deliberadamente o cualquier otro intento análogo*), salvo si se aplica una de las cuatro excepciones, incluso en el caso en que la extracción se efectúe para *satisfacer las necesidades de quienes utilizan dicha especie en el cuadro de una economía tradicional de subsistencia* (Artículo III, 5 c)). Además, si una Parte hace uso de esta excepción, deberá informar consecuentemente lo antes posible a la Secretaría (Artículo III. 7.).
16. Las especies incluidas en el Apéndice II deberían ser protegidas mediante acuerdos internacionales que, entre otras cosas, deberían establecer *medidas que estriben en*

⁴¹ Kumpel, N. F., Milner-Gulland, E. J., Cowlishaw, G., & Rowcliffe, J.M. 2010. Incentives for hunting: The role of bushmeat in the household economy in rural Equatorial Guinea. *Functional Ecology* 38:251-264.

⁴² Brown, D. (2009). Impacts of hunting on mammals in African tropical moist forests: A review and synthesis. *Mammal Review*, 39, 231–264.

⁴³ Bennett, E. L., Blencowe, E., Brandon, K., Brown, D., ..., & Wilkie, D. S. 2007. Hunting for consensus: Reconciling bushmeat harvest, conservation, and development policy in West and Central Africa. *Conservation Biology*, 21, 884–887.

⁴⁴ Chardonnet, P., editor. 1995. *Faune sauvage Africaine: la ressource oubliée*. International Game Foundation, CIRAD-EMVT, Luxembourg; Starkey, M. 2004. *Commerce and subsistence: The hunting, sale and consumption of bushmeat in Gabon*. (PhD Dissertation) UK: Cambridge University.

⁴⁵ Nasi R, Taber A and van Vliet N. 2011. *Ibid*.

⁴⁶ Nasi R, Taber A and van Vliet N. 2011. *Ibid*.

⁴⁷ Chaber, A. L., Allebone-Webb, S., Lignereux, Y., Cunningham, A. A., & Rowcliffe, J. M. 2010. The scale of illegal meat importation from Africa to Europe via Paris. *Conservation Letters*, 3, 317–321.

⁴⁸ <http://www.cifor.org/bushmeat/about/bushmeat/> accessed on 22 May 2017.

⁴⁹ Milner-Gulland, E.J., and Bennett, E.L. 2003. *Ibid*.

⁵⁰ Nasi R, Taber A and van Vliet N. 2011. *Ibid*.

principios ecológicos bien fundados y que tiendan a ejercer un control y una regulación de actos que impliquen sacar de su ambiente natural ejemplares de la especie migratoria en cuestión (Artículo V, 5. j)). Dado que es prerrogativa de las Partes en acuerdos o de los Signatarios de memorandos de entendimiento (MdE) concluidos en relación con las especies incluidas en el Apéndice II adoptar medidas para el control y la gestión de la captura de especies, los distintos acuerdos y MdE podrían diferir en ese punto.

17. Además, en el objetivo 1 del Plan Estratégico para las especies migratorias (2015-2023) (Resolución), se pide a las Partes *Abordar las causas subyacentes de la disminución de las especies migratorias mediante la incorporación de las prioridades de conservación y uso sostenible pertinentes en todos los ámbitos gubernamentales y de la sociedad*, mientras que en la Meta 6 se establece que *Las actividades pesqueras y de caza no tendrán impactos perjudiciales importantes, directos o indirectos sobre las especies migratorias, sus hábitats o sus rutas migratorias, y los impactos de la actividad pesquera y de la caza se encuentran dentro de límites ecológicos seguros*.

Debates sobre la carne de animales salvajes en otras organizaciones internacionales

18. La cuestión de la carne de animales salvajes es ya objeto de debate en otros acuerdos ambientales multilaterales. La Conferencia de las Partes en la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres (CITES), reconoce *“que la extracción y el comercio de carne de animales silvestres pueden ser perjudiciales para la supervivencia inmediata de determinadas especies y pueden constituir una de las diversas presiones que afectan a un número todavía mayor de especies;”* (Resolución [Conf.13.11 \(Rev. CoP17\)](#)).
19. La Conferencia de las Partes en la CITES en su 17ª reunión (COP17, Johannesburgo, septiembre de 2016), revisó en medida considerable su Resolución sobre la carne de animales salvajes. Además, la Secretaría de la CITES, a reserva de la disponibilidad de recursos externos, deberá desarrollar, en colaboración con la Asociación de Colaboración sobre Manejo Sostenible de la Fauna Silvestre (CPW), el Consorcio Internacional para Combatir los Delitos contra la Vida Silvestre (ICCWC) y otras organizaciones, según proceda, materiales de orientación, actividades y herramientas encaminados a mejorar la capacidad de las Partes para regular el comercio de carne de animales salvajes (Decisión 17.113 de la CITES). La COP17 pidió también al Grupo de trabajo sobre la carne de animales salvajes de África central (un grupo integrado por seis países del África central) que colaborara con el CDB y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) en relación con la aplicación de la Resolución Conf. 13.11 (Rev. COP17) y Decisiones 14.73-74 de la CITES (Rev. CoP17), y 17.112.
20. La Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), en 2008, instó a las Partes a *“atender con prioridad a las grandes amenazas antropogénicas a la diversidad biológica forestal incluida la utilización no regulada y no sostenible de los productos y recursos forestales (incluidos la caza no sostenible y el comercio de carne de animales salvajes y sus impactos en las especies no objetivo) [..]”* ([Decisión IX/5](#)) y estableció un Grupo de enlace sobre la carne de caza en 2009.).
21. En octubre de 2009, el Grupo de enlace sobre la carne de caza del Convenio sobre la Diversidad Biológica, celebró su primera reunión y elaboró recomendaciones nacionales e internacionales sobre la utilización sostenible de la carne de animales salvajes⁵¹, sobre la base de la información contenida en la Serie Técnica del CDB N° 33, "Conservation and Use of Wildlife-Based Resources: The Bushmeat Crisis".⁵² (Conservación y utilización de recursos basados en la fauna silvestre: la crisis de la carne de animales salvajes).

⁵¹ UNEP/CBD/LG-Bushmeat/1/2, anexo I. El informe completo de la reunión del Grupo de enlace sobre la carne de caza está disponible en www.cbd.int/doc/?meeting=LGB-01.

⁵² Serie Técnica del CDB N° 33 "Conservation and Sustainable Use of Wildlife-based Resources: The Bushmeat Crisis" (2008)" (2008) está disponible en español, francés e inglés en www.cbd.int/ts.

22. Conforme a la Decisión X/32, párrafo 4 b), el Secretario Ejecutivo organizó una reunión conjunta del Grupo de enlace sobre la carne de animales silvestres del Convenio sobre la Diversidad Biológica y el Grupo de trabajo sobre la carne de animales silvestres de África central de la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres (CITES), que produjo como resultado recomendaciones revisadas para la conservación y utilización sostenible de la fauna silvestre, así como opciones para alternativas de alimentos e ingresos en pequeña escala basados en la utilización sostenible de la diversidad biológica. Los documentos de antecedentes para la reunión conjunta CDB/CITES (7-10 de junio de 2011), así como los resultados de la reunión, indican entre otras cosas que i) se requiere una mayor atención de la comunidad mundial a la caza de animales silvestres por su carne, y una colaboración más estrecha entre las Partes, las organizaciones pertinentes y otros interesados, incluido el sector privado; ii) resulta esencial mejorar la sostenibilidad del manejo de la fauna silvestre y de la caza para evitar una mayor pérdida de biodiversidad y seguridad alimentaria en los Estados pertinentes; iii) se deben desarrollar y promover alternativas de medios de vida apropiadas; y iv) se debe garantizar la participación plena y efectiva de los pueblos indígenas y las comunidades locales.
23. Las recomendaciones revisadas del Grupo de enlace del CDB sobre la carne de caza se adoptaron en la decisión XI/25, invitando a las Partes, otros gobiernos y organizaciones pertinentes a hacer uso de estas recomendaciones de acuerdo con las necesidades y prioridades nacionales. La decisión XI/25 también llevó a la creación de la [Asociación de colaboración sobre manejo sostenible de la fauna silvestre](#) (CPW). La CPW actualmente agrupa a 14 organizaciones, entre ellas la CMS ([UNEP/CMS/Resolución 11.31](#)), que se ocupan de los aspectos relacionados con la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad.⁵³ Hasta la fecha, la CPW sólo se ha ocupado de la gestión sostenible de la fauna silvestre de vertebrados terrestres.
24. En la Decisión XII/18 del CDB se pide la aplicación de diversas medidas, entre ellas un análisis de los efectos del uso de la carne de animales salvajes para fines de subsistencia en la supervivencia y regeneración de las especies silvestres, en el contexto del crecimiento de las poblaciones humanas y las presiones sobre los recursos de la fauna silvestre. Los debates sobre la carne de animales salvajes han continuado en el CDB en su 13ª reunión, celebrada en 2016. En la Decisión XIII/8 se pide al Secretario Ejecutivo que, en colaboración con otros miembros de la CPW:

prepare más orientación técnica para mejorar la gobernanza y lograr que el sector de la carne de animales silvestres sea más sostenible, con el fin de ayudar a las Partes a poner en práctica el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020, basándose en la hoja de ruta² sobre el papel de la carne de animales silvestres en la seguridad alimentaria y la nutrición y los resultados del simposio celebrado en Sudáfrica en febrero de 2015 con el tema “Más allá de la aplicación: comunidades, gobernanza, incentivos y utilización sostenible para combatir el comercio ilegal de especies silvestres”, así como el taller sobre “Uso y Comercio Sostenible de Carne de Monte en Colombia: comunidades, gobernanza, incentivos y utilización sostenible para combatir el comercio ilegal de especies silvestres”, así como el taller sobre “Uso y Comercio Sostenible de Carne de Monte en Colombia: Operacionalización del Marco Legal

⁵³ [Convenio sobre la Diversidad Biológica \(CDB\) Secretaría](#); [Centro de Investigación Forestal Internacional \(CIFOR\)](#); [Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres \(CITES\) Secretaría](#); [Convención sobre Especies Migratorias \(CMS\) Secretaría](#); [Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura \(FAO\)](#); [Consejo Internacional para la Conservación de la Caza y la Fauna \(CIC\)](#); [Foro Internacional Indígena sobre Biodiversidad \(IIFB\)](#); [Instituto Internacional para el Medio Ambiente y el Desarrollo \(IIED\)](#); [Centro de Comercio Internacional \(CCI\)](#); [Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza \(UICN\)](#); [Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal \(IUFRO\)](#); [TRAFFIC – red de vigilancia del comercio de especies silvestres](#); [Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente \(PNUMA\)](#); [Organización Mundial de Sanidad Animal \(OIE\)](#).

Colombiano”, realizado en Leticia (Colombia) en octubre de 2015, teniendo en cuenta la perspectiva y los conocimientos de los pueblos indígenas y las comunidades locales en relación con la utilización consuetudinaria sostenible de la diversidad biológica;: ([CBD/COP/DEC/XIII/8](#)).

Examen y análisis

25. A la luz de las graves consecuencias de la caza insostenible de carne de animales salvajes en todo el mundo, con sus múltiples implicaciones para las especies, los ecosistemas en los que viven, así como para la seguridad alimentaria y los medios de vida de las poblaciones humanas locales, la cuestión ciertamente requiere atención urgente. Si bien la CMS establece obligaciones claras (véase *supra*) para las Partes con respecto a la caza de carne de animales salvajes, no está claro cuáles y en qué modo las especies incluidas en la CMS quedan afectadas directa o indirectamente por estas prácticas.
26. Se recomienda, por tanto, a la Conferencia de las Partes, que verifique el impacto de la caza de carne de animales salvajes de las especies incluidas en la CMS y formule recomendaciones apropiadas a las Partes para hacer frente al problema.

Medidas que se recomiendan

27. Se recomienda a la Conferencia de las Partes que adopte el proyecto de Decisiones que figura en el Anexo 1 del presente documento.

PROYECTO DE DECISIONES

PLANTEAMIENTO DEL USO NO SOSTENIBLE DE LA CARNE DE ANIMALES SALVAJES***Dirigidas a la Secretaría***

12.AA La Secretaría, a reserva de la disponibilidad de recursos externos, deberá:

- a) Preparar un análisis de los impactos directos e indirectos del consumo de carne de animales salvajes terrestres y de especies de aves incluidas en las listas de la CMS;
- b) Sobre la base de las conclusiones que se obtengan en relación con lo dispuesto en el párrafo a), cooperar con los asociados de la Asociación de colaboración sobre manejo sostenible de la fauna silvestre (CPW) y, en particular, con:
 - i. Las Secretarías de la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres (CITES) y el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), así como con los Presidentes de sus respectivas Conferencias de las Partes, por conducto de las Secretarías del CDB y de la CITES, para elevar la importancia del comercio y el consumo insostenibles de carne de animales salvajes en la agenda de las políticas mundiales.
 - ii. La Organización para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el Centro de Investigación Forestal Internacional (CIFOR), el Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agrícola para el Desarrollo (CIRAD) y la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS) en cuestiones relacionadas con la gestión sostenible de la fauna silvestre, en cuanto referidas a las especies incluidas en las listas de la CMS y presentar las enseñanzas aprendidas a la Conferencia de las Partes en su 13ª reunión.
 - iii. El Secretario Ejecutivo del CDB y otros miembros de la CPW elaborar orientaciones técnicas para mejorar la gobernanza en favor de un desarrollo sostenible del sector de la carne de animales salvajes, tal como se establece en la decisión CDB/COP/DEC/XIII/8 del CDB;
- c) Presentar informe al Comité Permanente en su 48ª y 49ª reuniones y a la Conferencia de las Partes en su 13ª reunión sobre los progresos realizados en la aplicación de esta decisión.

Dirigidas a las Partes

12.BB Se pide a las Partes que cooperen con la Secretaría en la aplicación de las Decisiones 12.AA, como sigue:

- a) Proporcionando información y datos para el análisis mencionado en el párrafo a).
- b) Contribuyendo a los debates sobre la carne de animales salvajes en los foros de políticas mundiales mencionados en el párrafo b) i; y
- c) Apoyando el desarrollo y la aplicación de la gobernanza en favor de un desarrollo sostenible del sector de la carne de animales salvajes que se menciona en el párrafo b) iii..

Dirigidas al Consejo Científico

12.CC El Consejo Científico deberá:

- a) Examinar el análisis de los efectos directos e indirectos del consumo de carne de animales salvajes de las especies incluidas en la CMS que presente la Secretaría y formular recomendaciones apropiadas a la Conferencia de las Partes en su 13ª reunión.

Dirigidas al Comité Permanente

12.DD El Comité Permanente deberá:

- a) Examinar el informe que presente la Secretaría en su 48ª y 49ª reuniones;

Dirigidas a las Partes, las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales

12.EE Se insta a las Partes, las organizaciones intergubernamentales y las organizaciones no gubernamentales a que proporcionen apoyo financiero y técnico para la aplicación de las decisiones anteriores.